

ZECA



REELS WITH LAMPS

REELS
WITH LAMPS



SERIE 5000



TRADITION

MADE

IN

ITALY



Spring-operated cable reel for wall mounting, equipped with inspection lamp.

reel features

- Structural elements of cable reel in shock-resistant plastic material.
- Roller cable guide, facilitating homing of cable.
- Ratchet stop.
- Wall-mountable steel bracket.
- Rewinding cable spring at high resistance.
- Wiping contacts with collector ring and brushes.
- Working temperature: -5°C/+ 50°C.



Enrouleur automatique à ressort, pour installation au mur, équipé de baladeuse.

caracteristiques de l'enrouleur

- Structure de l'appareil en matière plastique, résistante aux chocs.
- Dispositif guide-câble à rouleaux, facilitant la rentrée du câble.
- Cliquet applicable.
- Support pour fixation au mur en tôle d'acier.
- Ressort pour la rentrée du câble à haute résistance.
- Contacts frottants avec collecteur à bague et brosse.
- Température d'utilisation: -5°C/+50°C.



Kabelaufroller mit Federantrieb, für Wandbefestigung mit Handlampe.

Eigenschaften Aufroller

- Außengehäuse aus Kunststoff.
- Der Kabeltrommelaufbau ist aus stoßfestem Plastik.
- Rollenkabelführung um das Rückrollen des Kabels zu erleichtern.
- Arretierung für das Kabel.
- Bügel aus Stahlblech zur Befestigung an der Wand.
- Feder aus hochwiderstandsfähigem Stahl.
- Gleitkontakte mit Schleifring und Bürsten.
- Umgebungstemperatur: -5°C/+50°C



Enrollador automático con rebobinado de resorte y soporte para pared y lámpara portátil.

características de l'enrollador

- Elementos estructurales del enrollador en material plástico antichoque.
- Boca con guía cable de rodillos que facilita el retorno del cable.
- Dispositivo de bloqueo de cable.
- Soporte de fijación orientable de chapa de acero.
- Muelle de alta resistencia.
- Contactos rasantes con anillo colector y cepillos.
- Temperatura de utilización: -5°C/+50°C

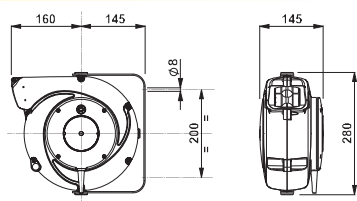
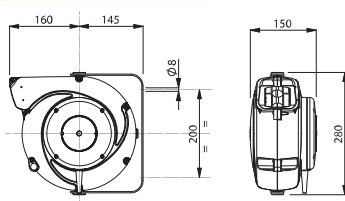
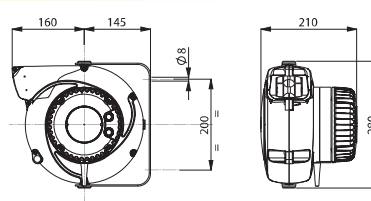
EN 60598-1 EN 60598-2-8
EN 60335-1



2006/95/CE 2004/108/CE
2011/65/UE

* See page 168

LAMP BALADEUSE	SERIE 5000		SERIE 5000		SEE PAG.
	reel + lamp		reel + lamp + TRANSFO		
330  STRIP LED	IP 64 5907/330 230V 5907/330 24V 	5507/330 230V 5507/330 24V 	5908/330 	5508/330 	12-13
AM8  FLUO 11W	IP 55 5907/AM8 230V 5907/AM8 24V 		5908/AM8 		14-15
328  FLUO 11W	IP 55 5907/328 230V 5907/328 24V 	5507/328 230V 5507/328 24V 	5908/328 	5508/328 	16-17
329  30 LED	IP 55 5907/329 230V 5907/329 24V 		5908/329 		18
370  MAX 60W	IP 65 5907/370 		5908/370 		19
T306  MAX 60W	IP 20 5907/T306 		5908/T306 		20-21

dimensions
5907

dimensions
5908/375 - 5908/330 - 5908/AM8
5908/328 - 5908/329

dimensions
5908/T306 - 5908/370




REEL + 330 LAMP

COB LED



CAUTION: Use with different feedings damages the lamp and no warranty will be applied.
ATTENTION: Courants différents endommagent la baladeuse et la garantie n'est plus valable.
ACHTUNG: Andere Strömungen beschädigen der Lampe und die Garantie wird nicht geleistet.



lamp features

- Luminous source COB Led
- Luminous flux: 360 lm
- Protection degree: IP64
- Replaceable transparent cover
- Protected soft touch switch
- Rotating hook



caracteristiques de la baladeuse

- Source de lumière: Led COB
- Flux lumineux: 360 lm
- Indice de protection: IP64
- Calotte transparente remplaçable
- Interrupteur soft touch, protégé
- Crochet orientable



Eigenschaften Lampe

- Lichtquelle: Led COB
- Lichtstrom: 360 lm
- Schutzart: IP64
- Austauschbare durchsichtige Abdeckplatte
- Soft-touch Schalter
- Verstellbarer Haken



caracteristicas de la lampara

- Fuente de luz: Led COB
- Flujo luminoso: 360lm
- Modo de protección IP64
- Plastico transparente sustituible
- Interruptor blando protegido.
- Gancho orientable.

Art. SILVER

5507/330 230V | 5507/330 24V



Art. YELLOW	5907/330 230V	5907/330 24V
Description	Cable reel with led lamp 330 230V	Cable reel with led lamp 330 24V
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m	1 m
cable type	HO5 RN-F - 2x1mm ²	HO5 RN-F - 2x1mm ²
lamp model	330 230V	330 24V
lamp protection degree	IP64	IP64
reel protection degree	IP42	IP42
voltages input	110-230V	12V dc/ac - 24V dc/ac
	60	60
	mm 390x310x165 Kg 4,5	mm 390x310x165 Kg 4,5



REEL + 330 LAMP + TRANSFO



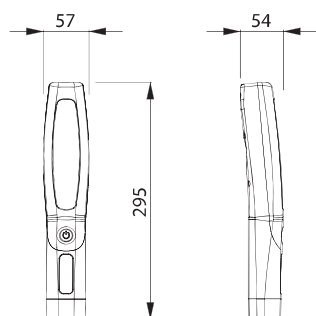
reel features / caracteristiques de l'enrouleur /
Eigenschaften Aufroller / caracteristicas de l'enrollador

- TECHNICAL FEATURES OF REEL SEE PAGE 10
The model with transformer allows to have the lamp
fed at low voltage (24V), as requested by the safety rules.
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE L'ENROULEUR VOIR PAGE 10
Le modèle avec transformateur permet d'avoir la baladeuse
alimentée à basse tension (24V), comme prévu par les norme
des sécurité.
- AUFROLLER EIGENSCHAFTEN SIEHE SEITE 10
Das Model mit Trafo erlaubt die Lampe mit Niederspannung (24V)
gemäß den Sicherheitsnormen zu versorgen.
- CARACTERISTICAS DE L'ENROLLADOR VER PAG. 10
El modelo con transformador permite de alimentar la lampara

spare parts

ART. 344/VY - Transparent cover/Calotte transparente/
Abdeckplatte Durchsichtige/Casquete transparente.

dimensions



Art. SILVER

5508/330



Art. YELLOW

5908/330



Description	Cable reel with transfo + led lamp 330
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m
transfo features	power: 14VA input: 230V output: 24V
cable type	HO5 RN-F - 2x1mm ²
lamp protection degree	IP64
reel protection degree	IP42
voltages input	230V
	60
	mm 390x310x165 Kg 4,5



REEL + AM8 LAMP

FLUO



CAUTION: Use with different feedings damages the lamp and no warranty will be applied.



ATTENTION: Courants différents endommagent la baladeuse et la garantie n'est plus valable.



ACHTUNG: Andere Strömungen beschädigen der Lampe und die Garantie wird nicht geleistet.



24V lamps can also be powered at 24Vdc There will be a loss of brightness of about 20%.



Les baladeuses à 24V peuvent être aussi alimentées à 24Vdc. Il y aura une perte de luminosité de 20% environ.



Die 24V Wechselstrom Lampen können auch mit 24Vdc Gleichstrom versorgt werden. Es gibt einen Helligkeitsverlust von ungefähr 20%.



lamp features

AVAILABLE IN TWO VERSIONS: 230V POWER SUPPLY AND 24V POWER SUPPLY.

- Portable lamp with 11W bright fluorescent lamp
- High luminous capacity associated to low energy consumption.
- No development of heat.
- Electronic power circuit on the handle.
- Switch.
- Rotating hook.



Caracteristiques de la baladeuse

DISPONIBLE EN DEUX MODELES: ALIMENTATION 230V ET 24V.

- Baladeuse fluoescence avec tube 11W à lumière blanche.
- Intensité lumineuse élevée et économie d'énergie remarquable.
- Ne chauffe pas
- Circuit électronique d'alimentation dans la poignée.
- Interrupteur.
- Crochet pivotant.



Eigenschaften Lampe

LIEFERBAR IN 2 AUSFÜHRUNGEN: 230V UND 24V.

- Handleuchte mit einer 11W Röhre, helles Licht.
- Hohe Leuchtkraft bei einem minimalen Stromverbrauch.
- Keine Erwärmung.
- Elektronischer Versorgungsstromkreis im Handgriff.
- Schalter.
- Drehbarer Aufhängehaken.



caracteristicas de la lampara

SUMINISTRADO EN DOS VERSIONES: CON ALIMENTACION A 230V Y CON ALIMENTACION A 24V.

- Lámpara portátil con bombilla fluorescente de 11W de luz blanca.
- Elevada luminosidad con un mínimo consumo de energía.
- No se calienta.
- Circuito electrónico de alimentación en la empuñadura.
- Interruptor.
- Gancho giratorio.



Art.	5907/AM8 230V	5907/AM8 24V
Description	Cable reel with fluo lamp AM8 230V	Cable reel with fluo lamp AM8 24V
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m	1 m
cable type	H05 RN-F - 2x1mm ²	H05 RN-F - 2x1mm ²
lamp model	AM8 230V	AM8 24V
bulb	YES	YES
max Watt bulb	11W	11W
lamp holder	2G7	2G7
lamp protection degree	IP55	IP55
reel protection degree	IP42	IP42
voltages input	230V	24Vca
	60	60
	mm 390x310x165 Kg 4,5	mm 390x310x165 Kg 4,5



REEL + AM8 LAMP + TRANSFO



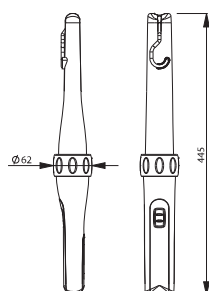
reel features / caracteristiques de l'enrouleur /
Eigenschaften Aufroller / caracteristicas de l'enrollador

- TECHNICAL FEATURES OF REEL SEE PAGE 10
The model with transformer allows to have the lamp feeded at low voltage (24V), as requested by the safety rules.
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE L'ENROULEUR VOIR PAGE 10
Le modèle avec transformateur permet d'avoir la baladeuse alimentée à basse tension (24V), comme prévu par les norme des sécurité.
- AUFROLLER EIGENSCHAFTEN SIEHE SEITE 10
Das Model mit Trafo erlaubt die Lampe mit Niederspannung (24V) gemäß den Sicherheitsnormen zu versorgen.
- CARACTERISTICAS DE L'ENROLLADOR VER PAG. 10
El modelo con transformador permite de alimentar la lampara en baja tension (24V) según las normas de Seguridad.

spare parts

- ART. 355** - 11W fluorescent tube/Tube fluo11W
Neonleuchte 11W/Tubo fluorescente 11W
- ART. AM500** - Transparent cover/Calotte transparente/ durchsichtige Abdeckplatte
Casquete transparente

dimensions

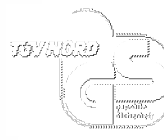


Art.	5908/AM8
Description	Cable reel with transfo + lamp AM8
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m
transfo features	power: 14VA input: 230V output: 24V
cable type	H05 RN-F - 2x1mm ²
bulb	YES
max Watt bulb	11W
lamp holder	2G7
lamp protection degree	IP55
reel protection degree	IP42
voltages input	230V
	60
	mm 390x310x165 Kg 4,5



REEL + 328 LAMP

FLUO



CAUTION: Use with different feedings damages the lamp and no warranty will be applied.
ATTENTION: Courants différents endommagent la baladeuse et la garantie n'est plus valable.
ACHTUNG: Andere Stromungen beschädigen der Lampe und die Garantie wird nicht geleistet.

24V lamps can also be powered at 24Vdc. There will be a loss of brightness of about 20%.
Les baladeuses à 24V peuvent être aussi alimentées à 24Vdc. Il y aura une perte de luminosité de 20% environ.

Die 24V Wechselstrom Lampen können auch mit 24Vdc Gleichstrom versorgt werden. Es gibt einen Helligkeitsverlust von ungefähr 20%.



lamp features

- Electronic power circuit on the handle.
- Rotating hook.
- IP55 protection degree
- Transparent cover



caracteristiques de la baladeuse

- Circuit électronique d'alimentation dans la poignée.
- Crochet pivotant.
- Degré de protection IP55
- Cloche de protection remplaçable.



Eigenschaften Lampe

- Elektronischer Versorgungsstromkreis im Handgriff.
- Drehbarer Aufhängenhaken.
- Schutzgrad IP55
- Austauschbare Schutzglocke.



caracteristicas de la lampara

- Circuito electrónico de alimentación en la empuñadura.
- Gancho giratorio.
- Grado de protección IP55
- Campana de protección reemplazable.

Art. SILVER	5507/328 230V	5507/328 24V
Art. YELLOW	5907/328 230V	5907/328 24V
Description	Cable reel with fluo lamp 328 230V	Cable reel with fluo lamp 328 24V
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m	1 m
cable type	H05 RN-F - 2x1mm ²	H05 RN-F - 2x1mm ²
lamp model	328 230V	328 24V
bulb	YES	YES
max Watt bulb	11W	11W
lamp holder	2G7	2G7
lamp protection degree	IP55	IP55
reel protection degree	IP42	IP42
voltages input	230V	24Vca
	60	60
	mm 390x310x165 Kg 4,5	mm 390x310x165 Kg 4,5



REEL + 328 LAMP + TRANSFO



Art. SILVER 5508/328



Art. YELLOW 5908/328

Description	Cable reel with transfo + lamp 328
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m
transfo features	power: 14VA input: 230V output: 24V
cable type	H05 RN-F - 2x1mm ²
bulb	YES
max Watt bulb	11W
lamp holder	2G7
lamp protection degree	IP55
reel protection degree	IP42
voltages input	230V
	60
	mm 390x310x165 Kg 4,5

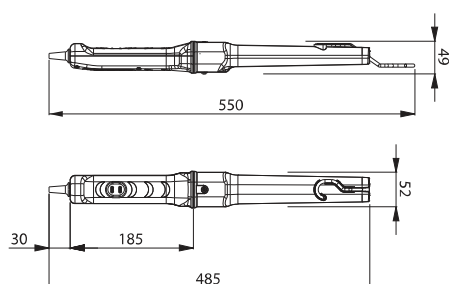
reel features / caracteristiques de l'enrouleur /
Eigenschaften Aufroller / caracteristicas de l'enrollador

- TECHNICAL FEATURES OF REEL SEE PAGE 10
The model with transformer allows to have the lamp fed at low voltage (24V), as requested by the safety rules.
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE L'ENROULEUR VOIR PAGE 10
Le modèle avec transformateur permet d'avoir la baladeuse alimentée à basse tension (24V), comme prévu par les norme des sécurité.
- AUFROLLER EIGENSCHAFTEN SIEHE SEITE 10
Das Model mit Trafo erlaubt die Lampe mit Niederspannung (24V) gemäß den Sicherheitsnormen zu versorgen.
- CARACTERISTICAS DE L'ENROLLADOR VER PAG. 10
El modelo con transformador permite de alimentar la lampara en baja tension (24V) según las normas de Seguridad.

spare parts

- ART. 355** - 11W fluorecent tube/Tube fluo11W
Neonleuchte 11W/Tubo fluorecente 11W
- ART. 528** - Transparent cover/Calotte transparente/durchsichtige Abdeckplatte
Casquete transparente

dimensions





REEL + 329 LAMP

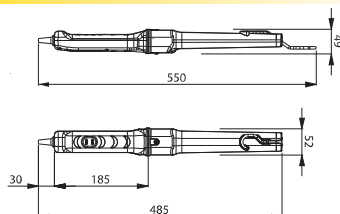
LED 5mm



CAUTION: Use with different feedings damages the lamp and no warranty will be applied.
ATTENTION: Courants différents endommagent la baladeuse et la garantie n'est plus valable.
ACHTUNG: Andere Stromungen beschädigen der Lampe und die Garantie wird nicht geleistet.

TECHNICAL FEATURES OF LAMP SEE PAGE 50
 CARACTERISTIQUES DE LA BALADEUSE VOIR PAGE 50
 EIGENSCHAFTEN LAMPE SIEHE SEITE 50
 CARACTERISTICAS DE LA LAMPARA VER PAG. 50

dimensions



Art.	5907/329 230V	5907/329 24V
Description	Cable reel with lamp 329	Cable reel with lamp 329
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m	1 m
cable type	H05 RN-F - 2x1mm ²	H05 RN-F - 2x1mm ²
lamp model	329 230V	329 24V
bulb	YES (30 led)	YES (30 led)
lamp protection degree	IP55	IP55
reel protection degree	IP42	IP42
voltages input	230V	12Vcc/ca - 24Vcc/ca
	60	60
	mm 390x310x165 Kg 4,5	mm 390x310x165 Kg 4,5



REEL + 329 LAMP + TRANSFO



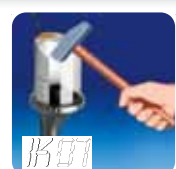
Art.	5908/329
Description	Cable reel with transfo + lamp 329
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m
transfo features	power: 14VA input: 230V output: 24V
cable type	H05 RN-F - 2x1mm ²
lamp model	329
bulb	YES (30 led)
lamp protection degree	IP55
reel protection degree	IP42
voltages input	230V
	44
	mm 345x305x230 Kg 4,5

reel features / caracteristiques de l'enrouleur /
 Eigenschaften Aufroller / caracteristicas de l'enrollador

- TECHNICAL FEATURES OF REEL SEE PAGE 10
 The model with transformer allows to have the lamp feeded at low voltage (24V), as requested by the safety rules.
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE L'ENROULEUR VOIR PAGE 10
 Le modèle avec transformateur permet d'avoir la baladeuse alimentée à basse tension (24V), comme prévu par les norme des sécurité.
- AUFROLLER EIGENSCHAFTEN SIEHE SEITE 10
 Das Model mit Trafo erlaubt die Lampe mit Niederspannung (24V) gemäß den Sicherheitsnormen zu versorgen.
- CARACTERISTICAS DE L'ENROLLADOR VER PAG. 10
 El modelo con transformador permite de alimentar la lampara en baja tension (24V) según las normas de Seguridad.



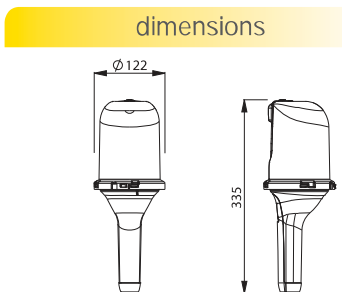
REEL + 370 LAMP



TECHNICAL FEATURES OF LAMP SEE PAGE 52
 CARACTERISTIQUES DE LA BALADEUSE VOIR PAGE 52
 LAMPE EIGENSCHAFTEN SIEHE SEITE 52
 CARACTERISTICAS DE LA LAMPARA VER PAG. 52

spare parts

ART. 371 - Transparent cover
 Calotte transparente
 durchsichtige Abdeckplatte
 Casquete transparente



Art.	5907/370
Description	Cable reel with lamp 370
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m
cable type	HO5 RN-F - 2x1mm ²
lamp model	NO
bulb	Max 60W
lamp holder	E27
lamp protection degree	IP65
reel protection degree	IP42
voltages input	Max 250V
	48
	mm 410x305x185 Kg 4,5



REEL + 370 LAMP + TRANSFO



reel features / caracteristiques de l'enrouleur /
 Eigenschaften Aufroller / caracteristicas de l'enrollador

- TECHNICAL FEATURES OF REEL SEE PAGE 10
 The model with transformer allows to have the lamp feeded at low voltage (24V), as requested by the safety rules.
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE L'ENROULEUR VOIR PAGE 10
 Le modèle avec transformateur permet d'avoir la baladeuse alimentée à basse tension (24V), comme prévu par les norme des sécurité.
- AUFROLLER EIGENSCHAFTEN SIEHE SEITE 10
 Das Model mit Trafo erlaubt die Lampe mit Niederspannung (24V) gemäß den Sicherheitsnormen zu versorgen.
- CARACTERISTICAS DE L'ENROLLADOR VER PAG. 10
 El modelo con transformador permite de alimentar la lampara en baja tension (24V) según las normas de Seguridad.

Art.	5908/370
Description	Cable reel with transfo + lamp 370
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m
transfo features	power: 63VA input: 230V output: 12V e 24V
cable type	HO5 RN-F - 2x1mm ²
bulb	NO
max Watt bulb	MAX 60W
lamp holder	E27
lamp protection degree	IP65
reel protection degree	IP42
voltages input	230V
	44
	mm 345x305x230 Kg 6



REEL + T306 LAMP



TRADITIONAL
BULB



lamp features

- Insulated handgrip made of oil, acid, solvent-resistant Moplen.
- Reflecting cage made of zinc-coated steel.
- Recessed lever switch.
- Good anchorage for flexible cable and security fastening device.
- Rotating hanging-hook.



caracteristiques de la baladeuse

- Poignée anatomique en Moplen, anti-acide, anti-solvant.
- Cage en fil d'acier à charnière et réflecteur en tôle d'acier zingué.
- Interrupteur robuste emboîté et protégé.
- Câble flexible avec ancrage de sécurité à l'intérieur de la poignée.
- Crochet pivotant.



Eigenschaften Lampe

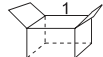
- Anatomisch geformter Handgriff aus öl-, säure und lösemittelbeständigem Kunststoff.
- Scharnierkäfig aus Stahldraht und Reflektor aus galvanisiertem Stahlblech.
- Im Griff eingelassener geschützter Schalter.
- Kabelfesthalter zur Sicherheit innerhalb des Handgriffes.
- Drehbarer Aufhängehaken.



características de la lampara

- Mango con forma anatómica de plástico anti-aceite, anti-ácido y anti-disolvente.
- Jaula de hilo de acero a cremallera y reflector en chapa de acero galvanizado.
- Interruptor protegido en un hueco encastrado.
- Fijacable de seguridad en el interior del mango.
- Gancho giratorio.



Art.	5907/T306
Description	Cable reel with lamp T306
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m
cable type	H05 RN-F - 2x1mm ²
bulb	NO
max Watt bulb	60W
lamp holder	E27
lamp protection degree	IP20
reel protection degree	IP42
voltages input	Max 250V
	60
	mm 390x310x165 Kg 4,5



REEL + T306 LAMP + TRANSFO

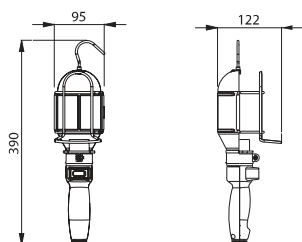


230V

12-24V



dimensions



reel features / caractéristiques de l'enrouleur / Eigenschaften Aufroller / características de l'enrollador

- TECHNICAL FEATURES OF REEL SEE PAGE 10
The model with transformer allows to have the lamp feeded at low voltage (24V), as requested by the safety rules.
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE L'ENROULEUR VOIR PAGE 10
Le modèle avec transformateur permet d'avoir la baladeuse alimentée à basse tension (24V), comme prévu par les norme des sécurité.
- AUFROLLER EIGENSCHAFTEN SIEHE SEITE 10
Das Model mit Trafo erlaubt die Lampe mit Niederspannung (24V) gemäß den Sicherheitsnormen zu versorgen.
- CARACTERISTICAS DE L'ENROLLADOR VER PAG. 10
El modelo con transformador permite de alimentar la lampara en baja tension (24V) según las normas de Seguridad.



Art.	5908/T306
Description	Cable reel with transfo + lamp T306
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m
transfo features	power: 63VA input: 230V output: 12V and 24V
cable type	HO5 RN-F - 2x1mm ²
bulb	NO
max Watt bulb	60W
lamp holder	E27
lamp protection degree	IP20
reel protection degree	IP42
voltages input	230V
	44
	mm 345x305x230 Kg 6,0



INNOVATION
ALUMINIUM BODY



Prestigious cable reels with casing fully in diecast aluminium. A "top quality" product for professional users.

reel features

- Diecast aluminium casing, undercoat paint finish.
- Complete with pivot bracket for mounting.
- Provided with cable ratchet stop device, at desired length, easily removable if constant traction is required.
- Heavy duty spring.
- Slipping with brass rings and brushes.
- Working temperature -5°C/+50°C



Série d'enrouleurs de prestige avec structure en aluminium moulé. Un produit d' haute qualité pour les utilisateurs professionnels.

caracteristiques de l'enrouleur

- Structure en aluminium moulé sous pression, verni à four.
- Avec support orientable de fixation
- Fourni avec dispositif d'arrêt du tuyau, facile à éliminer si le câble doit être toujours en traction.
- Ressort pour la rentrée du câble à haute résistance.
- Contacts frottants avec collecteur à bague et brosse.
- Température d'utilisation: -5°C/+50°C.



EN 60598-1 EN 60598-2-8
EN 60335-1



2006/95/CE 2004/108/CE
2011/65/UE

* See page 168

 Renommierter Kabelaufroller mit Außengehäuse aus Aluminiumdruckguss. Ein Produkt aus hoher Qualität für Profi-Anwender.

Eigenschaften Aufroller

- Außengehäuse aus Aluminiumdruckguss, einbrennlackiert.
- Komplett mit Schwenkbarer Bügel für die Befestigung.
- Arretiervorrichtung auf der gewünschten Länge, welche einfach zu beseitigen ist, wenn der Kabel ständig unter Zug sein soll.
- Feder aus hochwiderstandsfähigem Stahl.
- Gleitkontakte mit Schleifring und Bürsten.
- Umgebungstemperatur: -5° C / + 50° C

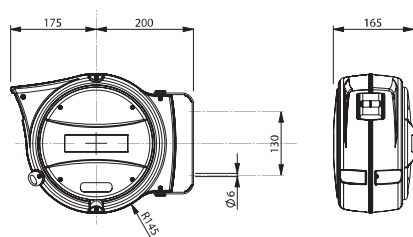
 Serie de arrollables con estructura de aluminio fundido a presión. Un producto de alta calidad para uso profesional.

características de l'enrollador

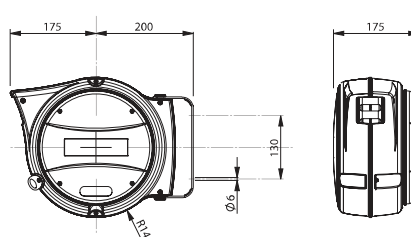
- Estructura de aluminio fundido a presión y pintado con polvo epoxídico
- Abrazadera de fijación orientable.
- Provisto con dispositivo de parada del cable, de la longitud deseada, fácilmente eliminable en caso se quiera el tubo constantemente en tracción.
- Muelle de alta resistencia
- Contactos de arrastre con anillo recolector y escobillas.
- Temperatura ambiente de utilización: -5°C/+50°C.

LAMP BALADEUSE	SERIE AL reel + lamp	SERIE AL reel + lamp + TRANSFO	SEE PAGE
330  IP 64	AL47/330 230V AL47/330 24V 	AL48/330 	24-25
STRIP LED AM8  IP 55	AL47/AM8 230V AL47/AM8 24V 	AL48/AM8 	26-27
FLUO 11W 328  IP 55	AL47/328 230V AL47/328 24V 	AL48/328 	28-29
FLUO 11W			

dimensions AL47



dimensions AL48





REEL + 330 LAMP

COB LED



230-24V

230-24V



=



lamp features

- Luminous source COB Led
- Luminous flux: 360 lm
- Protection degree: IP64
- Replaceable transparent cover
- Protected soft touch switch
- Rotating hook



caracteristiques de la baladeuse

- Source de lumière: Led COB
- Flux lumineux: 360 lm
- Indice de protection: IP64
- Calotte transparente remplaçable
- Interrupteur soft touch, protégé
- Crochet orientable



Eigenschaften Lampe

- Lichtquelle: Led COB
- Lichtstrom: 360 lm
- Schutzart: IP64
- Austauschbare durchsichtige Abdeckplatte
- Soft-touch Schalter
- Verstellbarer Haken



caracteristicas de la lampara

- Fuente de luz: Led COB
- Flujo luminoso: 360lm
- Modo de protección IP64
- Plastico transparente sustituible
- Interruptor blando protegido.
- Gancho orientable.



Art.	AL47/330 230V	AL47/330 24V
Description	Cable reel with led lamp 330 230V	Cable reel with led lamp 330 24V
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m	1 m
cable type	HO5 RN-F - 2x1mm ²	HO5 RN-F - 2x1mm ²
lamp model	330 230V	330 24V
lamp protection degree	IP64	IP64
reel protection degree	IP42	IP42
voltages input	110-230V	12V dc/ac - 24V dc/ac
	40	40
	mm 390x310x200 Kg 6	mm 390x310x200 Kg 6



REEL + 330 LAMP + TRANSFO



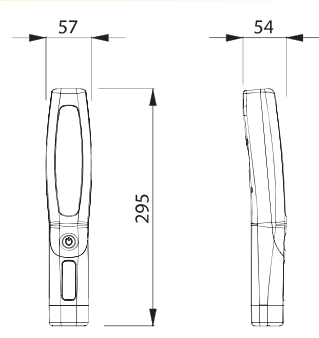
reel features / caracteristiques de l'enrouleur /
Eigenschaften Aufroller / caracteristicas de l'enrollador

- TECHNICAL FEATURES OF REEL SEE PAGE 22
The model with transformer allows to have the lamp
feeded at low voltage (24V), as requested by the safety rules.
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE L'ENROULEUR VOIR PAGE 22
Le modèle avec transformateur permet d'avoir la baladeuse
alimentée à basse tension (24V), comme prévu par les norme
des sécurité.
- AUFROLLER EIGENSCHAFTEN SIEHE SEITE 22
Das Model mit Trafo erlaubt die Lampe mit Niederspannung (24V)
gemäß den Sicherheitsnormen zu versorgen.
- CARACTERISTICAS DE L'ENROLLADOR VER PAG. 22
El modelo con transformador permite de alimentar la lampara

spare parts

ART. 344/VY - Transparent cover/Calotte transparente/
durchsichtige Abdeckplatte/Casquete transparente.

dimensions



Art.	AL48/330
Description	Cable reel with transfo + led lamp 330
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m
transfo features	power: 14VA input: 230V output: 24V
cable type	HO5 RN-F - 2x1mm ²
lamp protection degree	IP64
reel protection degree	IP42
voltages input	230V
	40
	mm 390x310x200 Kg 6



REEL + AM8 LAMP

FLUO



230 24V

230 24V



CAUTION: Use with different feedings damages the lamp and no warranty will be applied.



ATTENTION: Courants différents endommagent la baladeuse et la garantie n'est plus valable.



ACHTUNG: Andere Strömungen beschädigen der Lampe und die Garantie wird nicht geleistet.



24V lamps can also be powered at 24Vdc. There will be a loss of brightness of about 20%.
Les baladeuses à 24V peuvent être aussi alimentées à 24Vdc. Il y aura une perte de luminosité de 20% environ.



Die 24V Wechselstrom Lampen können auch mit 24Vdc Gleichstrom versorgt werden. Es gibt einen Helligkeitsverlust von ungefähr 20%.



lamp features

- Electronic power circuit on the handle.
- Foldout, rotating and adjustable hook.
- Replaceable protection bell.
- IP55 protection degree (water and dust proof).



caracteristiques de la baladeuse

- Circuit électronique d'alimentation dans la poignée.
- Crochet escamotable, pivotant et orientable.
- Cloche de protection remplaçable.
- Degré de protection IP55 (eau et poussière).



Eigenschaften Lampe

- Elektronischer Versorgungsstromkreis im Handgriff.
- Austausch- verstell- u. drehbarer Aufhängehaken.
- Austauschbare Schutzglocke.
- Schutzgrad IP55 (Wasser und Staub).



caracteristicas de la lampara

- Circuito electrónico de alimentación en la empuñadura.
- Gancho giratorio y regulable.
- Campana de protección reemplazable.
- Grado de proteccion IP55 (agua y polvo).



Art.	AL47/AM8 230V	AL47/AM8 24V
Description	Cable reel with fluo lamp AM8 230V	Cable reel with fluo lamp AM8 24V
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m	1 m
cable type	H05 RN-F - 2x1mm ²	H05 RN-F - 2x1mm ²
lamp model	AM8 230V	AM8 24V
bulb	YES	YES
max Watt bulb	11W	11W
lamp holder	2G7	2G7
lamp protection degree	IP55	IP55
reel protection degree	IP42	IP42
voltages input	230V	24Vca
	40	40
	mm 390x310x200 Kg 6	mm 390x310x200 Kg 6



REEL + AM8 LAMP + TRANSFO



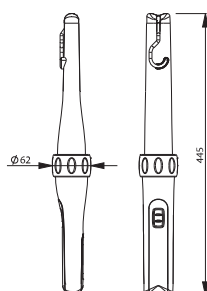
reel features / caractéristiques de l'enrouleur /
Eigenschaften Aufroller / características de l'enrollador

- TECHNICAL FEATURES OF REEL SEE PAGE 22
The model with transformer allows to have the lamp feeded at low voltage (24V), as requested by the safety rules.
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE L'ENROULEUR VOIR PAGE 22
Le modèle avec transformateur permet d'avoir la baladeuse alimentée à basse tension (24V), comme prévu par les norme des sécurité.
- AUFROLLER EIGENSCHAFTEN SIEHE SEITE 22
Das Model mit Trafo erlaubt die Lampe mit Niederspannung (24V) gemäß den Sicherheitsnormen zu versorgen.
- CARACTERISTICAS DE L'ENROLLADOR VER PAG. 22
El modelo con transformador permite de alimentar la lampara en baja tension (24V) según las normas de Seguridad.

spare parts

- ART. 355** - 11W fluorescent tube/Tube fluo11W
Neonleuchte 11W/Tubo fluorescente 11W
- ART. AM500** - Transparent cover/Calotte transparente/ durchsichtige Abdeckplatte
Casquete transparente

dimensions



Art.	AL48/AM8
Description	Cable reel with transfo + lamp AM8
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m
transfo features	power: 14VA input: 230V output: 24V
cable type	H05 RN-F - 2x1mm ²
bulb	YES
max Watt bulb	11W
lamp holder	2G7
lamp protection degree	IP55
reel protection degree	IP42
voltages input	230V
	40
	mm 390x310x200 Kg 6



REEL + 328 LAMP



CAUTION: Use with different feedings damages the lamp and no warranty will be applied.

ATTENTION: Courants différents endommagent la baladeuse et la garantie n'est plus valable.

ACHTUNG: Andere Strömungen beschädigen der Lampe und die Garantie wird nicht geleistet.

24V lamps can also be powered at 24Vdc There will be a loss of brightness of about 20%.

Les baladeuses à 24V peuvent être aussi alimentées à 24Vdc Il y aura une perte de luminosité de 20% environ.

Die 24V Wechselstrom Lampen können auch mit 24Vdc Gleichstrom versorgt werden. Es gibt einen Helligkeitsverlust von ungefähr 20%.



Lamp features

- Electronic power circuit on the handle.
- Rotating hook.
- IP55 protection degree
- Transparent cover



Caracteristiques de la baladeuse

- Circuit électronique d'alimentation dans la poignée.
- Crochet pivotant.
- Degré de protection IP55
- Cloche de protection remplaçable.



Eigenschaften Lampe

- Elektronischer Versorgungsstromkreis im Handgriff.
- Drehbarer Aufhängehaken.
- Schutzgrad IP55
- Austauschbare Schutzglocke.



caracteristicas de la lampara

- Circuito electrónico de alimentación en la empuñadura.
- Gancho giratorio.
- Grado de proteccion IP55
- Campana de protección reemplazable.



Art.	AL47/328 230V	AL47/328 24V
Description	Cable reel with fluo lamp 328 230V	Cable reel with fluo lamp 328 24V
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m	1 m
cable type	H05 RN-F - 2x1mm ²	H05 RN-F - 2x1mm ²
lamp model	328 230V	328 24V
bulb	YES	YES
max Watt bulb	11W	11W
lamp holder	2G7	2G7
lamp protection degree	IP55	IP55
reel protection degree	IP42	IP42
voltages input	230V	24Vca
	40	40
	mm 390x310x200 Kg 6	mm 390x310x200 Kg 6



REEL + 328 LAMP + TRANSFO



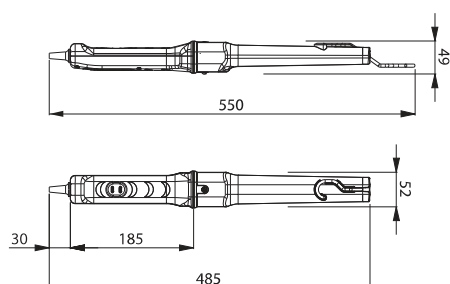
reel features / caracteristiques de l'enrouleur /
Eigenschaften Aufroller / caracteristicas de l'enrollador

- TECHNICAL FEATURES OF REEL SEE PAGE 22
The model with transformer allows to have the lamp feeded at low voltage (24V), as requested by the safety rules.
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE L'ENROULEUR VOIR PAGE 22
Le modèle avec transformateur permet d'avoir la baladeuse alimentée à basse tension (24V), comme prévu par les norme des sécurité.
- AUFROLLER EIGENSCHAFTEN SIEHE SEITE 22
Das Model mit Trafo erlaubt die Lampe mit Niederspannung (24V) gemäß den Sicherheitsnormen zu versorgen.
- CARACTERISTICAS DE L'ENROLLADOR VER PAG. 22
El modelo con transformador permite de alimentar la lampara en baja tension (24V) según las normas de Seguridad.

spare parts

- ART. 355** - 11W fluorescent tube/Tube fluo11W
Neonleuchte 11W/Tubo fluorescente 11W
- ART. 528** - Transparent cover/Calotte transparente/durchsichtige Abdeckplatte
Casquete transparente

dimensions



Art.	AL48/328
Descrizione	Cable reel with transfo + lamp 328
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m
transfo features	power: 14VA input: 230V output: 24V
cable type	H05 RN-F - 2x1mm ²
bulb	YES
max Watt bulb	11W
lamp holder	2G7
lamp protection degree	IP55
reel protection degree	IP42
voltages input	230V
	40
	mm 390x310x200 Kg 6



SERIE AM



ECONOMY

MADE

IN

ITALY



Spring-operated reel for wall mounting. A good balance between quality and price. Complete with portable lamps, with or without transformer.

reel features

- Casing made of resistant plastic
- Cable roller guide
- Ratchet stop device, easily inserted every 50 cm.
- Complete with pivot bracket.
- Heavy duty spring.
- Slipping with brass rings and brushes.
- Working temperature -5°C/+50°C



Enrouleur automatique à ressort, pour installation à mur.

Un bon compromis entre qualité et prix.

Complets de lampes portatives, avec ou sans transformateur.

caracteristiques de l'enrouleur

- Boitier en plastique antichoc.
- Dispositif guide-câble à rouleaux.
- Cliquet d'arrêt applicable tous les 50 cm..
- Avec support orientable de fixation
- Ressort pour la rentrée du câble à haute résistance.
- Contacts frottants avec collecteur à bague et brosse.
- Température d'utilisation -5°C/+50°C.

EN 60598-1 EN 60598-2-8
EN 60335-1



2006/95/CE 2004/108/CE
2011/65/UE

* See page 168

 **Kabelaufroller mit Federantrieb für Wandbefestigung.**
Ein guter Kompromiss zwischen Qualität und Preis.
Komplett mit Handleuchte, mit oder ohne Trafo.

Eigenschaften Aufroller

- Außengehäuse aus Schlagfestem Kunststoff.
- Kabelführungsöffnung mit Rollen.
- Kabelrücklaufsperre mit Zahnarretierung alle 50 cm.
- Schwenkbarer Bügel.
- Feder aus hochwiderstandsfähigem Stahl.
- Gleitkontakte mit Schleifring und Bürsten
- Umgebungstemperatur: -5° C / + 50° C

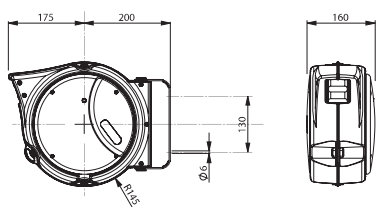
 **Enrollador automático con rebobinado de resorte y soporte para pared. Un buen compromiso entre calidad y precio. Completo con lámpara portátil, modelo con o sin transformador.**

características de l'enrollador

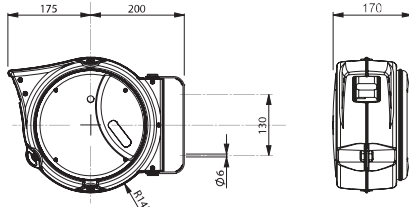
- Estructura en material plástico de alta resistencia.
- Boca guía del cable a rodillo.
- Dispositivo de parada del cable a cremallera, ajustable cada 50 cms.
- Abrazadera de fijación orientable.
- Muelle de alta resistencia
- Contactos de arrastre con anillo recolector y escobillas.
- Temperatura ambiente de utilización: -5°C/+50°C.

LAMP BALADEUSE	SERIE AM reel + lamp	SERIE AM reel + lamp + TRANSFO	SEE PAG.
 AM8 IP 55 FLUO 11W T306 IP 20 MAX 60W	 AM57/AM8 230V AM57/AM8 24V	 AM58/AM8	32
	 AM57/306	 AM58/306	33

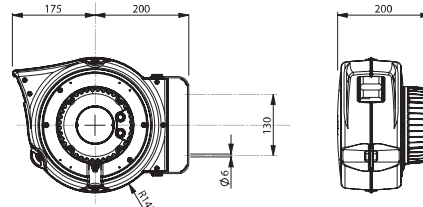
dimensions AM57



dimensions AM58



dimensions AM58/306





REEL + AM8 LAMP

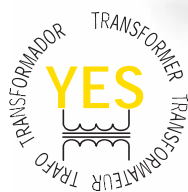


TECHNICAL FEATURES OF LAMP SEE PAGE 49
CARACTERISTIQUES DE LA BALADEUSE VOIR PAGE 49
LAMPE EIGENSCHAFTEN SIEHE SEITE 49
CARACTERISTICAS DE LA LAMPARA VER PAG. 49

Art.	AM57/AM8 230V	AM57/AM8 24V
Description	Cable reel with fluo lamp AM8 230V	Cable reel with fluo lamp AM8 24V
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m	1 m
cable type	H05 RN-F - 2x1mm ²	H05 RN-F - 2x1mm ²
lamp model	AM8 230V	AM8 24V
bulb	YES	YES
max Watt bulb	11W	11W
lamp holder	2G7	2G7
lamp protection degree	IP55	IP55
reel protection degree	IP42	IP42
voltages input	230V	24Vca
	40	40
	mm 390x310x200 Kg 4,5	mm 390x310x200 Kg 4,5



REEL + AM8 LAMP + TRANSFO



reel features / caracteristiques de l'enrouleur /
Eigenschaften Aufroller / caracteristicas de l'enrollador

- TECHNICAL FEATURES OF REEL SEE PAGE 30
The model with transformer allows to have the lamp feeded at low voltage (24V), as requested by the safety rules.
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE L'ENROULEUR VOIR PAGE 30
Le modèle avec transformateur permet d'avoir la baladeuse alimentée à basse tension (24V), comme prévu par les norme des sécurité.
- AUFROLLER EIGENSCHAFTEN SIEHE SEITE 30
Das Model mit Trafo erlaubt die Lampe mit Niederspannung (24V) gemäß den Sicherheitsnormen zu versorgen.
- CARACTERISTICAS DE L'ENROLLADOR VER PAG. 30
El modelo con transformador permite de alimentar la lampara en baja tension (24V) según las normas de Seguridad.

Art.	AM58/AM8
Description	Cable reel with transfo + lamp AM8
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m
transfo features	power: 14VA input: 230V output: 24V
cable type	H05 RN-F - 2x1mm ²
bulb	YES
max Watt bulb	11W
lamp holder	2G7
lamp protection degree	IP55
reel protection degree	IP42
voltages input	230V
	40
	mm 390x310x200 Kg 4,5



REEL + 306 LAMP



TRADITIONAL
BULB



TECHNICAL FEATURES OF LAMP SEE PAGE 53
CARACTERISTIQUES DE LA BALADEUSE VOIR PAGE 53
EIGENSCHAFTEN LAMPE SIEHE SEITE 53
CARACTERISTICAS DE LA LAMPARA VER PAG. 53

Art.	AM57/306
Description	Cable reel with lamp T306
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m
cable type	H05 RN-F - 2x1mm ²
bulb	NO
max Watt bulb	60W
lamp holder	E27
lamp protection degree	IP20
reel protection degree	IP42
voltages input	Max 250V
	40
	mm 390x310x200 Kg 4,5



REEL + 306 LAMP + TRANSFO



reel features / caracteristiques de l'enrouleur /
Eigenschaften Aufroller / caracteristicas de l'enrollador

- TECHNICAL FEATURES OF REEL SEE PAGE 30
The model with transformer allows to have the lamp feeded at low voltage (24V), as requested by the safety rules.
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE L'ENROULEUR VOIR PAGE 30
Le modèle avec transformateur permet d'avoir la baladeuse alimentée à basse tension (24V), comme prévu par les norme des sécurité.
- AUFROLLER EIGENSCHAFTEN SIEHE SEITE 30
Das Model mit Trafo erlaubt die Lampe mit Niederspannung (24V) gemäß den Sicherheitsnormen zu versorgen.
- CARACTERISTICAS DE L'ENROLLADOR VER PAG. 30
El modelo con transformador permite de alimentar la lampara en baja tension (24V) según las normas de Seguridad.

Art.	AM58/306
Description	Cable reel with transfo + lamp T306
m coiled	15,5 m (14 + 1,5)
feeding cable	1 m
transfo features	power: 63VA input: 230V output: 12V and 24V
cable type	H05 RN-F - 2x1mm ²
bulb	NO
max Watt bulb	60W
lamp holder	E27
lamp protection degree	IP20
reel protection degree	IP42
voltages input	230V
	44
	mm 345x305x230 Kg 6



MINI REELS + LAMP



Small-sized cable reels with cable 7 m coiled +1 m free. Suitable for small places, for specific operating areas, on jibs, on lift columns, etc.

Model **WITHOUT** transformer.

reel features

- Structural elements of cable reel in shock-resistant plastic material.
- Ratchet stop.
- Wall-mountable steel bracket.
- Working temperature: -5/+ 50°C.



Mini-Kabelaufroller mit aufgerolltem Kabel von 7 m + 1 m außen.

Für Anwendungen in kleinen Räumen oder für besondere Arbeitsfelder, wie Säulen bei Hebebühnen etc.

Modell **OHNE** Trafo.

Eigenschaften Aufroller

- Außengehäuse aus Kunststoff.
- Rollenkabelführung um das Rückrollen des Kabels zu erleichtern.
- Arretierung für das Kabel.
- Umgebungstemperatur: -5/+50°C



Enrouleurs de câbles d'encombrement réduit, avec câble 7 m enroulés + 1 m à l'extérieur. Modèle **SANS** transformateur.

caracteristiques de l'enrouleur

- Structure de l'appareil en matière plastique, résistante aux chocs.
- Cliquet applicable.
- Support pour fixation au mur en tôle d'acier.
- Température d'utilisation: -5/+50°C.



Enrollador de reducidas dimensiones con cable enrollado de 7 m + 1 m, externo.

Para utilizar en ambientes de reducidas dimensiones, o sobre un lugar de trabajo específico, sobre brazos, sobre una columna de puente elevador, etc.

Modelo **SIN** transformador.

características de l'enrollador

- Elementos estructurales del enrollador en material plástico antichoque.
- Dispositivo de bloqueo de cable.
- Soporte de fijación orientable de chapa de acero.
- Temperatura de utilización: -5/+50°C

EN 60598-1 EN 60598-2-8
EN 61242 EN 60335-1



2006/95/CE 2006/42/CE
2011/65/UE



9001/T306



9001/328 230V

9001/328 24V

Art.	9001/T306	9001/328 230V	9001/328 24V
Description	Cable reel with lamp T306	Cable reel with fluo lamp 328 230V	Cable reel with fluo lamp 328 24V
m coiled	8 (7+ 1)	8 (7+ 1)	8 (7+ 1)
feeding cable	1,5 m	1,5 m	1,5 m
cable type	HO5 RN-F - 2x1mm ²	HO5 RN-F - 2x1mm ²	HO5 RN-F - 2x1mm ²
lamp model	T306	328 230V	328 24V
bulb	NO	YES	YES
max Watt bulb	60W	11W	11W
lamp holder	E27	2G7	2G7
lamp protection degree	IP20	IP55	IP55
reel protection degree	IP42	IP42	IP42
voltages input entrée	Max 250V	230V	24V
	46	46	46
	mm 420x280x120 Kg 3	mm 420x280x120 Kg 3	mm 420x280x120 Kg 3





IP55 MODELS



MODELS FOR SPECIAL APPLICATIONS

High safety unit, with protection degree IP55/IP65. Suitable for particular places, where the highest protection is needed.



MODELES POUR APPLICATIONS SPECIALES AVEC DEGRE DE PROTECTION IP 55

Ensemble d'haute sécurité, avec degré de protection IP55/IP65, indiqué pour milieux particuliers, où on demande le maximum de protection.



MODELLE FÜR BESONDERE ANWENDUNGEN MIT SCHUTZART IP 55

Set für höchste Sicherheit mit Schutzart IP55/IP65, geeignet für besondere Umgebungen, wo höchste Schutzanforderungen gegeben sind.



MODELOS POR APLICACIONES ESPECIAL CON GRADO DE PROTECCION IP 55

Grupo de alta seguridad, con protección IP55/IP65, apto para ambientes especiales donde se pide la máxima seguridad.

MODELS WITHOUT TRANSFORMER

MODELS WITH TRANSFORMER

						
Art.	5907/330 230 IP	5907/330 24 IP	5907/328 230 IP	5907/328 24V IP	5908/330 IP55	5908/328 IP55
Description	Cable reel with lamp 330 230V	Cable reel with lamp 330 24V	Cable reel with fluo lamp 328 230V	Cable reel with fluo lamp 328 24V	Cable reel with transfo + lamp 330	Cable reel with transfo + fluo lamp 328 24V
m.coiled	m 15,5 (14 + 1,5)	m 15,5 (14 + 1,5)	m 15,5 (14 + 1,5)	m 15,5 (14 + 1,5)	m 15,5 (14 + 1,5)	m 15,5 (14 + 1,5)
feeding cable	1 m	1 m	1 m	1 m	1 m	1 m
transfo features	-	-	-	-	power: 14VA input: 230V output: 24V	power: 63VA input: 230V output: 12V and 24V
cable type	H05 RN-F - 2x1mm ²	H05 RN-F - 2x1mm ²	H05 RN-F - 2x1mm ²	H05 RN-F - 2x1mm ²	H05 RN-F - 2x1mm ²	H05 RN-F - 2x1mm ²
lamp model	330 230V	330 24V	328 230V	328 24V	330 24V	328 24V
bulb	YES	YES	YES	YES	YES	YES
max Watt bulb	3,5W LED	3,5W LED	11W	11W	3,5W LED	11W
lamp holder	-	-	2G7	2G7	-	2G7
lamp protection degree	IP64	IP64	IP55	IP55	IP64	IP55
reel protection degree	IP55	IP55	IP55	IP55	IP55	IP55
voltages input entrée	Max 250V	12V dc/ac - 24V dc/ac	230V	24V	230V	230V
	60	60	60	60	60	40
	mm 390x310x165 Kg 4,5	mm 390x310x165 Kg 4,5	mm 390x310x165 Kg 4,5	mm 390x310x165 Kg 4,5	mm 345x305x165 Kg 5	mm 345x305x230 Kg 5